



## 中華聖母傳教中心

Our Lady of China Pastoral Mission

1001 Grandin Ave. Rockville, MD 20851 / Tel:(301)738-2459 / Fax:(301)738-2479

2019年2月

❖ 教宗祈禱意向：為受害者祈禱。

特別為被販賣，被迫賣淫和受暴力殘害的人祈禱，使他們得到慷慨的援助。

### 教區消息

- ❖ 今年是華盛頓總教區年度募捐五十週年，主題是“我們的信仰。我們的希望。我們的使命。”所得的募款將全部用於總教區的修生培育，牧靈服務，福傳發展等事項。
- ❖ 請為華盛頓總教區的新任總主教任命祈禱。祈願在天主聖神的指引下，能早日找到一位總主教領導華盛頓總教區。
- ❖ 自從1952年以來，華盛頓總教區為無法來聖堂參與彌撒的教友電視播送聖母無染原罪大殿的主日彌撒，時間是每週日上午10時30分。詳情請看單張，<https://goo.gl/buLaKK>。
- ❖ 為期半天的亞太日活動將於2月16日星期六在巴爾的摩舉行。詳情和報名請看單張，<https://goo.gl/jTYvUa>。

### 堂區消息

- ❖ 本堂阮神父仍在國內探親，將於2月8日返回。在此期間，如有緊急事項，如病人傅油，請聯絡鄧志好

([clarectang@yahoo.com](mailto:clarectang@yahoo.com), 301-251-7831) ，她將安排神父協助。

- ❖ 團體將於 2 月 17 日在光啓中文學校和洛城，2 月 24 日在中國城的彌撒中收集今年的年度募捐呼籲，請依您的能力繼續支持。
- ❖ 請為團體的問道者，慕道者，和堅振聖事的候選者祈禱。
  - 問道者：梁步升，曾祥意
  - 慕道者：蔣永濤，王若蘭，伍汶琪
  - 聖事候選者：王秋麗，鞠遠征，譚仕雄
- ❖ 今年的四旬期避靜將於 3 月 16 日星期六，在 Rockville 的 St. Raphael 教堂/活動中心以國語和廣東話同步舉行，請預留時間參加。

### 活動預告

- ❖ 2 月 5 日星期二是農曆新年正月初一，今年是己亥豬年。祝大家新年快樂。團體的新年慶祝活動如下。
  - 日期：2 月 9 日，星期六  
時間：5:45 P.M. – 10:00 P.M.  
地點：St. Mary's school gym, [520 Veirs Mill Road, Rockville, Md 20852](#)  
我們會先舉行彌撒，然後是祭祖及每家一菜晚餐，歡迎您和您的親友一起參加。詳情請看單張。  
<https://goo.gl/XoePXu>。
  - 日期：2 月 10 日，星期日  
時間：12:45 P.M. (主日彌撒之後)  
地點：中國城天主之母堂禮堂

彌撒之後有每家一菜午餐聚會。

❖ 青年組聚會

日期：2月23日，星期六

時間：6:30 P.M. - 9:30 P.M.

地點：Wang Residence (Matthew Wang)

❖ 高中學生青年集會

日期：3月2日，星期六

時間：8:30 A.M. - 5:30 P.M.

地點：Catholic University of America: [620 Michigan Ave NE, Washington, DC 20064](https://www.catholicuniversity.edu/620-Michigan-Ave-NE-Washington-DC-20064)

報名：<https://ourladyofchina.net/events/high-school-youth-rally>

❖ 青年組四旬期避靜

日期：4月12日星期五-4月14日星期日

地點：Freedom Center: [13951 Freedom Center Lane; Leesburg, VA 20176](https://www.freedomcenter.org/13951-Freedom-Center-Lane-Leesburg-VA-20176)

費用：支票抬頭：Our Lady of China Pastoral Mission (請把支票交給洛城的 Gloria Chou 或中國城的 Tony Chu)

\$150 (3月12日或之前報名)

\$175 (3月12日之後報名)

報名：<https://goo.gl/forms/7peluPTGsNHU7ER33>

和 [OLOC Field Trip Permission Form](https://www.oloc.org/field-trip-permission-form) (兩份都要填寫)

有任何問題請聯繫周志愛 ([gloria.c.chou@gmail.com](mailto:gloria.c.chou@gmail.com))

代禱欄

❖ 病者：杜崇實神父, 李王潔, 王思永的母親王陈美英

❖ 亡者：楊鳴章主教



## 中華聖母傳教中心

Our Lady of China Pastoral Mission

1001 Grandin Ave. Rockville, MD 20851 / Tel:(301)738-2459 / Fax:(301)738-2479

2019 年 2 月

❖ 教宗祈禱意向：為受害者祈禱。

特別為被販賣，被迫賣淫和受暴力殘害的人祈禱，使他們得到慷慨的援助。

### 教區消息

- ❖ 今年是華盛頓總教區年度募捐五十周年，主題是“我們的信仰。我們的希望。我們的使命。”所得的募款將全部用於總教區的修生培育，牧靈服務，福傳發展等事項。
- ❖ 請為華盛頓總教區的新任總主教任命祈禱。祈願在天主聖神的指引下，能早日找到一位總主教領導華盛頓總教區。
- ❖ 自從 1952 年以來，華盛頓總教區為無法來聖堂參與彌撒的教友電視播送聖母無染原罪大殿的主日彌撒，時間是每周日上午 10 時 30 分。詳情請看單張，<https://goo.gl/buLaKK>。
- ❖ 為期半天的亞太日活動將於 2 月 16 日星期六在巴爾的摩舉行，詳情和報名請看單張，<https://goo.gl/jTYvUa>。

### 堂區消息

- ❖ 本堂阮神父仍在国内探亲，将于2月8日返回。在此期间，如有紧急事项，如病人傅油，请联络邓志好（[clarectang@yahoo.com](mailto:clarectang@yahoo.com), 301-251-7831），她将安排神父协助。
- ❖ 团体将于2月17日在光启中文学校和洛城，2月24日在中国城的弥撒中收集今年的年度募捐呼吁，请依您的能力继续支持。
- ❖ 请为团体的问道者，慕道者，和坚振圣事的候选者祈祷。
  - 问道者：梁步升，曾祥意
  - 慕道者：蒋永涛，王若兰，伍汶琪
  - 圣事候选者：王秋丽，鞠远征，谭仕雄
- ❖ 今年的四旬期避静将于3月16日星期六，在Rockville的St. Raphael 教堂/活动中心以国语和广东话同步举行，请预留时间参加。

### 活动预告

- ❖ 2月5日星期二是农历新年正月初一，今年是己亥猪年。祝大家新年快乐。团体的新年庆祝活动如下。
  - 日期：2月9日，星期六  
时间：5:45 P.M. – 10:00 P.M.  
地点：St. Mary's school gym, [520 Veirs Mill Road, Rockville, Md 20852](#)  
我们会先举行弥撒，然后是祭祖及每家一菜晚餐，欢迎您和您的亲友一起参加。详情请看单张。  
<https://goo.gl/XoePXu>。
  - 日期：2月10日，星期日

时间：12:45 P.M. (主日弥撒之后)

地点：中国城天主之母堂礼堂

弥撒之后有每家一菜午餐聚会。

❖ 青年组聚会

日期：2月23日，星期六

时间：6:30 P.M. - 9:30 P.M.

地点：Wang Residence (Matthew Wang)

❖ 高中学生青年集会

日期：3月2日，星期六

时间：8:30 A.M. - 5:30 P.M.

地点：Catholic University of America: [620 Michigan Ave NE, Washington, DC 20064](#)

报名：<https://ourladyofchina.net/events/high-school-youth-rally>

❖ 青年组四旬期避静

日期：4月12日星期五-4月14日星期日

地点：Freedom Center: [13951 Freedom Center Lane; Leesburg, VA 20176](#)

费用：支票抬头：Our Lady of China Pastoral Mission (请把支票交给洛城的 Gloria Chou 或中国城的 Tony Chu)

\$150 (3月12日或之前报名)

\$175 (3月12日之后报名)

报名：<https://goo.gl/forms/7peluPTGsNHU7ER33>

和 [OLOC Field Trip Permission Form](#) (两份都要填写)

如有任何问题请联系周志爱 ([gloria.c.chou@gmail.com](mailto:gloria.c.chou@gmail.com))

代禱欄

- ❖ 病者：杜崇实神父, 李王洁, 王思永的母亲王陈美英
- ❖ 亡者：杨鸣章主教



中華聖母傳教中心  
Our Lady of China Pastoral Mission

1001 Grandin Ave. Rockville, MD 20851 / Tel:(301)738-2459 / Fax:(301)738-2479

February 2019

- ❖ Papal Intention: Universal—Victims. For a generous welcome to the victims of human trafficking, enforced prostitution, and violence.

Archdiocese of  
Washington

- ❖ The Archdiocese of Washington is marking the 50th Anniversary of its Annual Appeal with the theme of “Our Faith. Our Hope. Our Mission.” Contributions to the Annual Appeal are 100% designated to ministries that carry out the mission of the Church, and the three weekends for the Appeal are: February 16-17 (Announcement Weekend); February 23-24 (Commitment Weekend); and March 2-3 (Follow-Up Weekend).
- ❖ Please pray for the appointment of a new Archbishop. May God send a new Archbishop to lead the Archdiocese of Washington.
- ❖ Do you know someone who cannot get to Mass? Since 1952, the Archdiocese of Washington has produced a weekly televised Mass for those who are homebound, broadcast from the Crypt Church of the Basilica of the National Shrine of the Immaculate Conception. For more information, please read the flyer at <https://goo.gl/buLaKK>.
- ❖ Asian and Pacific Island Day will be celebrated in Baltimore at 8:30 A.M. – 4:00 P.M. on Saturday, Feb.16, 2019. For more information and registration, please visit: <https://goo.gl/jTYvUa>.

### Parish News

- ❖ Fr. Ming is visiting his family in China now and he will be back on Feb.8. Please contact Clare Tang ([clarectang@yahoo.com](mailto:clarectang@yahoo.com), 301-251-7831) for urgent matters, such as anointing the sick. She will arrange a priest for help.
- ❖ We are going to do the Annual Appeal in Kuang Chi Chinese School and Rockville on Feb. 17 and in Chinatown on Feb. 24. Please continue to support it by your generosity.
- ❖ Please pray for the Inquirers, Catechumens, and Candidates in our community.
  - Inquirers: Busheng Liang, Xiangyi Zeng
  - Catechumen: Thomas Yong Tao Jiang, Joan Jo-Lan Wang, Henna Ng.
  - Candidates: Mary Qiuli Wang, Rita Yuan Zheng Ju, Spencer Alan Hum.
- ❖ The Lenten Retreat will be at St. Raphael Catholic Church in Rockville on Saturday, Mar. 16. You can either participate the Mandarin section or Cantonese section. More information will be announced next month, please save the date.

### Upcoming Activities

- ❖ The Chinese New Year of this year is on Tuesday, Feb. 2. This is the Year of Pig. The schedule of celebration of our community is below.
  - Date: Saturday, Feb. 9  
Time: 5:45 P.M.- 10:00 P.M.  
Location: St. Mary's school gym, [520 Veirs Mill Road, Rockville, Md 20852](https://www.google.com/maps/place/520+Veirs+Mill+Road,+Rockville,+MD+20852)  
We will have Mass first, then Veneration of Ancestors, followed by Potluck Dinner and Party. Welcome to invite your friends to join with us. Please read the flyer for more information, <https://goo.gl/XoePXu>.
  - Date: Sunday, Feb. 10
  - Time: 12:45 P.M.
  - Location: St. Mary, Mother of God Church's Parish Hall.  
Lunch and party will follow after the Sunday Mass.
- ❖ Youth Group Meeting  
Date: Saturday, Feb. 23  
Time: 6:00 P.M. – 9:30 P.M.  
Location: Wang Residence (Matthew's House)
- ❖ High School Youth Rally



Date: Saturday, Mar. 2

Time: 8:30 A.M.– 5:30 P.M.

Location: Catholic University of America: [620 Michigan Ave NE, Washington, DC 20064](https://www.catholic.edu/620-michigan-ave-ne-washington-dc-20064)

Registration: <https://ourladyofchina.net/events/high-school-youth-rally> (See the consent form)

Early Registration by Feb. 14: Please turn in your form and \$20 participant fee

Registration after Feb. 14: Please turn in your form and \$30 participant fee

❖ Youth Group Lenten Retreat

This year, Ben OuYang, the original founder of our pastoral mission's Youth Group, will lead our retreat! Deacon Liu has also graciously agreed to lead us again in Eucharistic Adoration and Father Ku will hear Confessions and say Mass on Palm Sunday! We sincerely hope you will join us! The registration form is at

<https://goo.gl/forms/7peluPTGsNHU7ER33>. Please also fill out and turn in [the OLOC Field Trip Permission Form](#).

Date: Friday – Sunday, Apr. 12-14.

**Location: Freedom Center: [13951 Freedom Center Lane; Leesburg, VA 20176](#)**

**Cost: Please make checks out to “Our Lady of China Pastoral Mission” and give to Gloria Chou in Rockville or Tony Chu in Chinatown.**

**Early Bird Registration (on or before Mar. 12): \$150**

**After Mar. 12: \$175**

Please contact Gloria Chou at [gloria.c.chou@gmail.com](mailto:gloria.c.chou@gmail.com) if you have any questions.

Prayer Requests

- ❖ For the sick: Fr. Louis Tou; Juliana Lee; Chen Mei-Ying Wang
- ❖ For the deceased: Bishop Michael Yeung Ming-Cheung